The Week (Mar 26th-Apr 1st, 2022)

一周外刊新闻

1. **《华盛顿邮报》2022年3月28日 C1版面**
2. 语篇填空

The most \_\_\_\_\_\_\_\_ (shock) moment of the 94th Academy Awards included two \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (celebrity). After Chris Rock made a joke comparing Jada Pinkett Smith’s looks to “GI Jane,” her husband Will Smith \_\_\_\_\_\_\_ (storm) onto stage where he appeared to slap the comedian. Smith appeared to be screaming “Keep my wife’s name out your mouth!” according to reporters on the scene. “That was ... uh ... greatest night in the history of television,” Rock quipped soon after.

Moments \_\_\_\_\_ (late), Smith finally won his first best actor award for portraying Richard Williams, father and coach of Venus and Serena. With tears \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (stream) down his face, Smith gave \_\_\_ somewhat rambling speech in which he apologized to the academy and his fellow nominees, at one point seeming \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (compare) himself to the man he portrayed, \_\_\_\_ he said was “a fierce defender of his family.” “Love will make you do crazy things,” Smith said. \_\_\_\_\_\_\_ (notable), he did not apologize to Rock.

Aside \_\_\_\_\_ spontaneous acts of violence, the show was something of a return to form.

1. 翻译句子

他风趣地说，他宁可卖掉他的航空公司，也不愿出售他的计算机系统。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

我跟着也自然而然地鼓起掌来。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**2.《诱惑力》2022年3月版 34页**

1)阅读理解

THERE ARE BEAUTY BRANDS THAT give back—and then there are brands that are created with a specific philanthropic mission at their core. There aren’t many in that second group and even fewer are driven by a global superstar. But when Selena Gomez founded Rare Beauty in 2020, she was passionate about it bringing the world more than silky lip colors and cushiony blushes (though she certainly does that well). “I have bipolar [disorder] and I’m not afraid to say that’s something I deal with. That’s something that I live with,” she told us on a recent call. “I’m gonna take [my experience] and create a space for other girls and boys—whoever they identify as—[so] they don’t go through what I’ve gone through.”

Founded alongside Gomez’s makeup brand was her nonprofit, the Rare Impact Fund. Rare Beauty donates 1 percent of all sales (yes, that’s gross, not net) to the fund, which is dedicated to breaking mental health stigmas and providing communities with resources. In its first year, the Rare Impact Fund gave $1.2 million in grants to eight mental health and education-focused organizations, including the Yale Center for Emotional Intelligence and Didi Hirsch Mental Health Services. These groups provide services such as suicide prevention training and mentoring programs. “Helping young people gain access to mental health resources is exactly why we created the [fund],” says Gomez.

A large part of Gomez’s fan base is Gen Z and over 40 percent of that population has experienced increased mental health struggles during the pandemic, according to a survey by the American Psychological Association. As difficult as this time has been, “an interesting silver lining is that [the pandemic] gave people permission to finally talk about mental health,” says Cohen. Gomez, who bravely opened up several years ago about her own mental health, is there to help lead the conversation, with equal parts conviction and compassion. In addition to monetary contributions, the Rare Impact Fund is committed to creating community events that open the door for honest discussions. “I’ve been able to join a couple [virtually] and what’s so beautiful is that people are so open, and strangers are expressing how they feel,” says Gomez.

While Gomez has become a powerful voice in the historically silenced world of mental illness, she often finds that the most meaningful support doesn’t involve uttering a word. “When I’m talking to someone who’s struggling, the first thing I do is just listen. That’s all I want—to be heard,” she says. Listening to Gomez, one thing is especially clear: She has a vision for what the future of philanthropy in the beauty industry can look like. “I don’t want to be someone that people look up to because I wear pretty dresses and I like to sing,” she says. “I want to be remembered as someone who cares. I care a lot— and that’s what I want to do with my platform.”

1. Why did Selena Gomez found the Rare Impact Fund?

A. She desired to make more money to achieve her dream.

B. She wanted to promote her makeup brand Rare Beauty.

C. She was interested in setting up nonprofit organizations.

D. She hoped to offer assistance to those with mental illness.

2.What does the underlined word “silver lining” in Paragraph 3 mean?

A. lucky part B. important factor C. positive side D. effective measure

3. Which of the following words can best describe Selena Gomez?

A. Hard-working and intelligent B. Ambitious and caring

C. Creative and honest D. Independent and responsible

2)翻译句子

离婚不再是什么丢脸的事。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

我们坚信已经向前迈进了一步。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**3.《华尔街日报》2022年3月29日 B3版面**

1)语篇填空

Months after returning home to a hero’s welcome in China, Huawei Technologies Co. Chief Financial Officer Meng Wanzhou was back \_\_\_\_ the spotlight Monday: This time, she was in more familiar surroundings, taking the stage at Huawei’s headquarters to deliver the company’s \_\_\_\_\_\_\_\_ (close) watched annual results.

Speaking in Mandarin and \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (accompany) by an interpreter, Ms. Meng offered few details about her life back at the company helm in Shenzhen, \_\_\_\_ said the company’s cash flow has improved to make Huawei“\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (capable) of dealing with uncertainty.”

With the company giving an update on finances Monday, she \_\_\_\_\_\_ (take) the lead at a press conference, unveiling \_\_\_ mixed slate of figures that show the tech giant is working to reboot in the face of long-running U.S. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (restrict). Huawei’s global sales revenue reached 636.8 billion yuan and net profit rose 76% to a record 113.7 billion yuan.

Huawei’s enterprise business unit, \_\_\_\_\_\_ sells an array of software and other technology to businesses and governments, grew 2.1%. After \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (decline) in 2020, the company’s cash and short term investments rose 17% to about $65 billion.“Huawei’s overall financial position is sound,”Ms. Meng said.

2)翻译句子

他将要公布对伊政策的新计划。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

我必须要重启大脑换种思路。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

这份合约相当于公司20%的年收入。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

他们安然无恙地出现了。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**4.《新科学家》2022年3月刊 16-17页**

1)语篇填空

The UK has produced radioactive waste \_\_\_\_\_\_ the dawn of the nuclear age some 70 years ago. The waste comes from nuclear power stations, medical and industrial \_\_\_\_\_\_\_\_ (facility) and the defence programme. Some of the \_\_\_\_\_\_\_ (high) activity waste will take tens of thousands of years to decay and is currently stored above ground in around 20 secure facilities, \_\_\_\_\_\_\_ cost billions of pounds to maintain. Within the next 100 years, the total amount \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (expect) to fill a volume of almost 250,000 cubic metres.

In the early 2000s, the UK government set out to find the solution and \_\_\_\_\_\_\_ (agree) on disposing of the material in a geological disposal facility (GDF). There is international consensus here – other facilities have already been built in the US, and construction of another is underway in Finland.

The facility would be designed to \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (secure) lock away the waste, protecting future generations against any radiation hazard and \_\_\_\_\_\_\_\_ (free) them from the commitment to deal with it themselves. A key part of the plan is \_\_\_\_\_\_\_\_ (find) a community willing to host this facility and several in Cumbria and Lincolnshire are currently discussing the possibility.

A key part of this process is building trust between nuclear operators and local people. Of course, there is always the potential \_\_\_\_\_ accidents. In 2014, a geological disposal facility in New Mexico in the US experienced a radiation leak.

2)翻译句子

埋在细灰里的尸体慢慢腐烂了。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

对这个问题的看法日趋一致。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **BBC 听力 03/29/22**
2. 听力填空

BBC News. An unprecedented day of NATO, EU, and G7 summits in Brussels, —\_\_\_\_\_\_\_ by Russia’s invasion of Ukraine, has produced \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ among western leaders. President Biden and the European Commission President Ursula von der Leyen said they were \_\_\_\_\_\_ in response to what they called “Russia’s unjustified and unprovoked war”. Ukraine has \_\_\_\_\_\_\_ Russian forces of shelling checkpoints in a town which is home to staff at the Chernobyl \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. It said the bombardment prevented \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ to and from the decommissioned power station. A top advisor to President Zelenskyy says his country’s troops have destroyed the Russian army’s forward command post in southern Ukraine, the scene of the \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Aleksey Arestovich claimed Russian offensives all over Ukraine had ground to a halt.

Ethiopia has declared an indefinite \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ truce (停战), which it says will allow \_\_\_ to get to the Tigray region. Rebels there have not responded to the announcement. No aid trucks have reached Tigray since mid-December, and \_\_\_\_\_\_\_ have been blocked during 16 months of civil war.

1. 翻译句子

这种做法很罕见，但也不是没有先例的。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

他们可能面临无限期拘留。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

该镇在战斗中遭到炮击。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

公共汽车在拐角处停了下来，有人下车。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_